



ВЪРХОВЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ  
НА СЪЮЗА ПО ВЪПРОСИТЕ  
НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ И  
ПОЛИТИКАТА НА СИГУРНОСТ

Страсбург, 16.4.2019 г.  
JOIN(2019) 6 final

**СЪВМЕСТНО СЪОБЩЕНИЕ ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА**

**Европейският съюз, Латинска Америка и Карибският басейн — с обединени сили  
за общо бъдеще**

**Съвместно съобщение до Европейския парламент и Съвета:  
Европейският съюз, Латинска Америка и Карибският басейн — с обединени сили  
за общо бъдеще**

*В останалата част на Атлантическия океан Съюзът ще разшири сътрудничеството и ще изгради по-силни партньорства с Латинска Америка и Карибите въз основа на споделени ценности и интереси.*

— Глобална стратегия за външната политика и политиката на сигурност на Европейския съюз<sup>1</sup>.

## **1. Въведение**

Обединени от историята и водени от множество споделени ценности, Европейският съюз (ЕС) и Латинска Америка и Карибският басейн (ЛАК) имат успешно и дългогодишно партньорство. От 1999 г. насам ЕС и ЛАК са свързани в стратегическо партньорство, градящо се на ангажимент към основните свободи, устойчивото развитие и солидната и основана на правила международна система. В продължение на повече от двадесет години това партньорство е платформа за взаимноизгодно сътрудничество, двигател на промяната и инкубатор за нови идеи.

През последните десетилетия **ЕС и ЛАК достигнаха безпрецедентно равнище на интеграция**. ЕС има подписани споразумения за асоцииране, споразумения за свободна търговия или политически споразумения и споразумения за сътрудничество с 27 от 33-те държави в ЛАК<sup>2</sup>. ЕС и държавите от ЛАК действат често координирано в Организацията на обединените нации и работиха в тясно сътрудничество във връзка с Парижкото споразумение<sup>3</sup> и Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие<sup>4</sup>. **Близо шест милиона души от ЕС и ЛАК живеят и работят от другата страна на Атлантическия океан**<sup>5</sup> и над една трета от студентите от ЛАК, учещи в чужбина, правят това в ЕС.

**Икономиките са тясно свързани помежду си**. ЕС е третият по големина търговски партньор на ЛАК; общият размер на търговията със стоки между регионите нарасна от 185,5 милиарда евро през 2008 г. на 225,4 милиарда евро през 2018 г., а търговията с услуги възлизаше на почти 102 милиарда евро през 2017 г. ЕС е челният инвеститор в ЛАК с преки чуждестранни инвестиции (ПЧИ) в размер на 784,6 милиарда евро през 2017 г., докато ПЧИ от ЛАК в ЕС се увеличиха значително през последните години, достигайки 273 милиарда евро през 2017 г.<sup>6</sup>

**ЕС е най-големият донор в областта на сътрудничеството за развитие на ЛАК**, като между 2014 г. и 2020 г. предостави безвъзмездни средства в размер на 3,6

<sup>1</sup> Обща визия, общи действия: по-силна Европа. Глобална стратегия за външната политика и политиката на сигурност на Европейския съюз (2016 г.).

<sup>2</sup> Всички държави от ЛАК, с изключение на Аржентина, Боливия, Бразилия, Парагвай, Уругвай и Венесуела. Най-важните от тях са споразуменията за асоцииране с Мексико, Чили и Централна Америка, споразумението за икономическо партньорство с Карибския форум (КАРИФОРУМ) и споразуменията за свободна търговия с Колумбия, Перу и Еквадор.

<sup>3</sup> Парижко споразумение (2015 г.).

<sup>4</sup> „Да преобразим света: програма до 2030 г. за устойчиво развитие“ (2015 г.).

<sup>5</sup> Доклад на ООН за международната миграция, 2017 г.

<sup>6</sup> Евростат, 2019 г. Инвестициите на ЕС в ЛАК са по-високи от преките чуждестранни инвестиции на ЕС в Китай (176,1 милиарда евро, с изключение на Хонконг), Индия (76,7 милиарда евро) и Русия (216,1 милиарда евро), взети заедно.

милиарда евро за двустранни и регионални програми<sup>7</sup>, а през последните 20 години — над 1,2 милиарда евро за хуманитарна помощ за пострадали от причинени от човека кризи и от природни бедствия. Европейската инвестиционна банка (ЕИБ) инвестира в постигането на целите за устойчиво развитие в ЛАК с акцент върху смекчаването на последиците от изменението на климата и адаптирането към него, като през периода 2014—2018 г. отпусна заеми на обща стойност 3,4 милиарда евро<sup>8</sup>.

В този контекст настоящото съобщение **предлага да се засили политическото партньорство на ЕС с ЛАК**, като в него се излага **визия за по-силно и модернизирано партньорство между двата региона** в контекста на променящите се световни и регионални реалности. То има за цел да предостави стратегически насоки за външните действия на Европа спрямо ЛАК в съответствие с принципите, изложени в Глобалната стратегия за външната политика и политиката на сигурност на ЕС, Европейския консенсус за развитие<sup>9</sup>, Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие, съобщението „Търговията — за всички“ и указанията за водене на преговори за споразумение за партньорство между ЕС и държавите от Африка, Карибския и Тихоокеанския басейн<sup>10</sup>.

Днешната **бързо променяща се геополитическа среда поражда нови предизвикателства и възможности за партньорството**, което засилва аргумента за по-ефективно регионално и двустранно сътрудничество — **обновено партньорство с акцент върху търговията, инвестициите и секторното сътрудничество**. Тези глобални промени и в двата региона изискват амбициозен и новаторски подход отвъд традиционните отношения между донор и получател и в духа на Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие. От 2 000 г. насам търговията между Китай и ЛАК нарасна от 10 милиарда долара на 244 милиарда долара през 2017 г. Китай съперничи на ЕС, като е вторият по големина търговски партньор на Латинска Америка и, в по-общ план, се превърна в партньор с нарастващо значение за региона. Традиционните роля и влияние на САЩ в региона също се промениха с течение на времето.

В същото време ЛАК е изправен пред нова динамика, като например необходимостта да се отговори на изискванията на цифровата и интегрирана глобална икономика, нетърпящото отлагане опазване на околната среда, както и насърчаването на растежа, но при осигуряване на справедливи резултати в социалната сфера. Друга задача е да се гарантира продължаването на дългосрочната тенденция на консолидиране на демокрацията и устойчиво развитие.

---

<sup>7</sup> Съсредоточени в ключови области, като сигурността и върховенството на закона, устойчивостта на околната среда и изменението на климата, селското стопанство, продоволствената и хранителната сигурност, приобщаващия икономически растеж за създаване на работни места, реформите на управлението на публичните финанси, модернизирането на публичния сектор и регионалната интеграция.

<sup>8</sup> Годишни доклади на ЕИБ на разположение на адрес <http://www.eib.org/en/infocentre/publications/all/index.htm>.

<sup>9</sup> „Новият европейски консенсус за развитие: нашият свят, нашето достойнство, нашето бъдеще“, ОВ 2017/С 210/01.

<sup>10</sup> „Търговията — за всички. Към една по-отговорна търговска и инвестиционна политика“, СОМ(2015) 0497; Указания за водене на преговори за споразумение за партньорство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и групата на държавите от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн, от друга страна, Документ 8094/18/ADD1 (2018) на Съвета. Настоящото съобщение следва също така да се чете в светлината на споразуменията, които съществуват или са в процес на договаряне между ЕС и отделни държави или подрегиони на ЛАК. Обхващащи на практика целия регион, те представляват важно средство за реализирането на визията, изложена в настоящия документ.

Със своя модел на регионална икономическа интеграция и свързаност ЕС може да бъде важен партньор на ЛАК за справянето с тези предизвикателства. ЕС оказва пълна дипломатическа, хуманитарна и икономическа подкрепа за разрешаване на текущите кризи в някои държави от ЛАК и ще продължи да насърчава принципите на демокрацията и зачитането на правата на човека в отношенията си с ЛАК. В по-широк план ЕС и ЛАК следва да работят заедно за запазване на многостранното сътрудничество и основания на правила глобален ред, като обединят силите си за изпълнението на амбициозен дневен ред в редица области.

Това партньорство следва да се съсредоточи върху **четири взаимно подсилващи се приоритета: благоденствие, демокрация, устойчивост и ефективно глобално управление**. По всеки от тези приоритети в съобщението се предлагат редица области и конкретни инициативи за постигането на тази програма, която да бъде реализирана чрез по-стратегически и целенасочен ангажимент на ЕС с региона.

## **2. Отстояване на нашите споделени ценности и интереси**

### **2.1 Партньорство за благоденствие**

**За съживяването на икономиките и подпомагането на растежа** ще се изискват целенасочени и решителни действия. ЕС следва да продължи да си партнира с ЛАК в усилията за преодоляване на трайните макроикономически предизвикателства в региона, като същевременно се диверсифицират и модернизират различните икономически модели, така че да станат годни в условията на глобализация. Постигането на устойчиви резултати означава също така да се обединят силите както за **намаляване на социално-икономическите неравенства**, създаване на достойни работни места и извличане на ползи за всички от глобализацията, така и за **прехода към зелена и кръгова икономика**.

Като следва тези принципи, ЕС трябва да засили работата си с партньорите от ЛАК относно:

**Улесняване на търговията и инвестициите между и вътре в регионите.** ЕС трябва да си сътрудничи приоритетно за завършването на преговорите, за гарантиране на ускорената ратификация и за пълното прилагане на **набора от споразумения за асоцииране, търговия и икономическо партньорство**. Следва да се предприемат необходимите стъпки за подобряване на стопанската и инвестиционната среда в региона. Редом с това — да бъдат оползотворени пълноценно предоставените от споразуменията възможности: по-ефективни държавни поръчки, подобрени достъп до пазара, иновации и конкурентоспособност, вътрешнорегионална търговия и интеграция в световните вериги за доставки. Ефективната и балансирана защита на правата на интелектуална собственост увеличава възможностите за сътрудничество в областта на научните изследвания и стимулира конкурентоспособността и иновациите. В същото време търговските споразумения следва да подпомагат **устойчивото развитие, правата на човека и доброто управление**: ЕС следва да работи заедно с ЛАК за засилено прилагане на социалните, трудовите и екологичните разпоредби на действащите споразумения в съответствие с общия ангажимент на двата региона към Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие, както и за насърчаване на отговорното управление на световните вериги на доставки.

За да се създадат по-добри условия, способстващи за търговията и инвестициите между ЕС и ЛАК, ЕС и ЛАК следва съвместно да насърчават **по-голямата**

**прозрачност**, по-специално по време на преговорите за сключването или промяната на споразумения за търговия и като поощряват участието на гражданското общество в изпълнението на споразуменията.

Споразуменията следва също така да се използват като инструмент за насърчаване на нормативното сближаване по **санитарни и фитосанитарни въпроси**, за да се улесни обменът на стоки между ЛАК и ЕС и се поддържат високи стандарти по отношение на безопасността на храните и здравето на животните и на растенията. Във връзка с борбата срещу **антимикробната резистентност (АМР)** в съответствие с подхода „Едно здраве“ текущите дейности ще подкрепят ЛАК в разработването и прилагането на собствени национални планове за действие за борба с АМР, следващи същия подход.

ЕС следва да подкрепи усилията за интеграция в рамките на ЛАК, като например Тихоокеанския алианс, с цел засилване на **вътрешнорегионалната търговия** и улесняване на инвестициите, включително като сподели своя опит за премахването на нетарифните бариери пред търговията и за насърчаване на нормативното сближаване и хармонизация. Следва да продължи работата по реформата на системата за уреждане на спорове между инвеститори и държави в рамките на процеса за създаване на постоянен многостранен инвестиционен съд, който тече в Комисията на ООН по международно търговско право. Освен това ЕС е отворен за възможността за сключване с ключови партньори на споразумения за защита на инвестициите. ЕС следва да насърчи ратифицирането и прилагането на Споразумението на Световната търговска организация (СТО) за улесняване на търговията като двигател на трансграничната търговия. ЕС следва също така да насърчава присъединяването на партньорите към Споразумението за държавните поръчки.

**Насърчаване на прехода към зелена икономика.** Двата региона следва да станат челници по пътя към по-устойчиво производство и потребление. Особено обещаващи в това отношение са сътрудничеството и споделянето на опит и познания в областта на енергията от възобновяеми източници, енергийната ефективност и ефективността на ресурсите, както и кръговата икономика. Научните изследвания, технологиите и експертният опит на ЕС, включително по отношение на мобилизирането на частно финансиране за устойчив растеж<sup>11</sup>, биха могли да спомогнат за отключването на огромния потенциал на ЛАК за устойчива водна, вятърна, слънчева, океанска и геотермална енергия със същевременно засилване на енергийната устойчивост и създаване на работни места и възможности за стопанска дейност. Сътрудничеството в областта на високопроизводителните изчислителни технологии би могло да допринесе за модернизиранието на енергетиката. С оглед на специфичната уязвимост на карибските острови ЕС следва да насърчава външното измерение на инициативата „Чиста енергия за островите в ЕС“<sup>12</sup>, както и да подкрепя и привлича инвестиции във възобновяема енергия и енергийна ефективност. Европейската инвестиционна банка би могла да допринесе за тази трансформация чрез предоставянето на дългосрочно финансиране и съответните технически експертни познания.

**Насърчаване на синята икономика.** По-тясното сътрудничество в областта на синята икономика и устойчивото използване на морските ресурси, включително чрез създаването на защитени морски зони в Атлантическия океан, ще създаде благоприятни условия за растеж, особено в крайбрежните и островните общности, и ще допринесе за

---

<sup>11</sup> В съответствие с плана за действие на Комисията „Финансиране за устойчив растеж“. „План за действие: финансиране за устойчив растеж“ COM (2018) 97

<sup>12</sup> Инициативата осигурява дългосрочна рамка за подпомагането на островите за генериране на собствена устойчива и евтина енергия.

адаптирането към изменението на климата и смекчаването на последиците от него. Общите стандарти и откритият достъп до данните, свързани с океаните, са от ключово значение за постигането на напредък в синята икономика и за подобряването на управлението на океаните.

**Улесняване на прехода към кръгова икономика.** Солидните и основани на данни политики и стандарти в областта на околната среда са ключови инструменти за устойчив икономически растеж. Специално внимание следва да се обърне на пластмасите, морските отпадъци и устойчивото управление на химикалите и отпадъците. Осигуряването на **устойчиво управление на природните ресурси** може да гарантира дългосрочност и стабилност на просперитета на регионите. И двете страни биха извлекли ползи от продължаването на диалога и сътрудничеството относно суровините, за да се намери устойчиво решение във връзка с нарастващото търсене на тези материали. Стартираната през 2017 г. цифрова платформа относно добива на минерали (Mineral Development Platform) предоставя основа за това сътрудничество. Двата региона биха могли да обединят сили за насърчаване на **отговорни промишлени вериги за създаване на стойност**, така че да се подпомогнат предприятията да спазват стандартите за отговорно бизнес поведение, което допринася за устойчивото развитие.

**Насърчаване на устойчиви и интелигентни градове.** Като се има предвид, че огромната част от хората в двата региона живеят в градски райони<sup>13</sup>, не престава да бъде от значение насърчаването на устойчивите градове и действията на местно равнище. ЕС и ЛАК могат да извлекат полза от обмена на научни изследвания и опит в областта на устойчивата урбанизация, като например природосъобразни решения, решения за мобилност с ниски въглеродни емисии или възстановяване на градските екосистеми. Би могло да бъде разширено успешното сътрудничество между градовете в областта на устойчивото градско развитие, като например Световния конвент на кметовете.

**Насърчаване на достойния труд и конкурентоспособните и отговорни предприятия.** Насърчаването на достойния труд и зачитането на трудовите права и екологичните стандарти трябва да останат приоритет на сътрудничеството, и по-специално спазването на конвенциите на Международната организация на труда. И двата региона допринесоха за приемането на **международни трудови стандарти** и сега следва да работят съвместно за тяхното прилагане, включително по отношение на свободата на сдружаване и премахването на детския труд. Успешният опит на ЕС в диалога със социалните партньори може да бъде споделен чрез обмен на най-добри практики. Основно предизвикателство в ЛАК е преходът към официалната икономика, като недеклаираната заетост представлява над 40 % от общата заетост извън селското стопанство<sup>14</sup>.

По-тясното сътрудничество следва да повиши производителността на микро-, малките и средните предприятия (ММСП). Конкретните стъпки в тази посока, осигуряващи ползи за потребителите и производителите от двете страни, включват пълноценното използване на разпоредбите на споразуменията между ЕС и ЛАК за асоцииране, търговия и икономическо партньорство. Трябва да продължи съвместната работа за

<sup>13</sup> През 2018 г. 81 % от населението в ЛАК живееше в градски райони, а в Европа — 74 %. UN Department of Economic and Social Affairs (2018) Revision of World Urbanization Prospects (ООН, Департамент по икономически и социални въпроси (2018 г.), Перспективи пред урбанизацията в света).

<sup>14</sup> Според МОТ през 2014 г. недеклаираната заетост е представлявала 46,8 % от общата заетост извън селското стопанство. През 2012 г. делът на сивата икономика в ЕС-27 е бил 18,4 %. European Commission & OECD (2017) Policy Brief on Informal Entrepreneurship (Европейска комисия & ОИСР (2017 г.), Обзор на политиките относно неофициалното предприемачество)

насърчаване на възприемането на международно признатите стандарти за **корпоративна социална отговорност** и отговорно бизнес поведение, включително насоките на Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР) за многонационалните предприятия и ръководните принципи на Организацията на обединените нации (ООН) относно стопанската дейност и правата на човека.

Сътрудничеството в тази област ще се основава на успехите на текущите програми в подкрепа на бизнес анализа, мрежите на ММСП и стартиращите предприятия в двата региона. ЕС следва също така да се стреми да насърчава сътрудничеството между ММСП от ЛАК и мрежата „Enterprise Europe“. Бизнес клъстерите и мрежите от ЛАК биха могли да се възползват от Европейската платформа за сътрудничество между клъстери.

**Инвестиране в знания, иновации и човешки капитал.** Двата региона следва да се възползват от възможностите, предлагани от „Хоризонт 2020“ и бъдещата програма „Хоризонт Европа“, като насърчават мобилността, обучението и професионалното израстване на изследователи по линия на програмата „Мария Склодовска-Кюри“, високите научни постижения и намирането на съвместни решения на глобалните предизвикателства в рамките на общото научноизследователско пространство. В допълнение ЕС би могъл да сподели своя опит в свързването на науката и частния сектор, трансфера на технологии и идеи от научноизследователската база към новосъздадените предприятия и промишлеността, както и насърчаването на интелигентната специализация и иновациите на регионално равнище.

ЕС е готов да предприеме съвместни действия за развитието на **човешкия капитал**, необходим, за да се отговори на изискванията на бързо променящите се технологии, цифровизация и предприемачество. Двата региона следва да продължат да си сътрудничат в областта на **висшето образование** въз основа на програмата „Еразъм +“, като разширяват обмена и изграждането на капацитет в областта на висшето образование и укрепват регионалния диалог между академичната общност и създателите на политики. Те биха могли да развият по-тясно сътрудничество в областта на **професионалното образование и обучение**, за да се отговори на търсенето на умения в условията на трансформация на глобалната икономика, и да се ангажират в сътрудничество, което допринася за достойни работни места, диверсификацията и конкурентоспособността на стратегически сектори на икономиката.

**Гласък на цифровата икономика.** Цифровото сътрудничество следва да стане централен елемент на отношенията, подпомагащ икономиките на двата региона да извлекат ползите от новите технологии, като същевременно се насърчават иновациите и цифровизацията.

Като се следва дългосрочна визия за цифров единен пазар в ЛАК, трябва да бъде подкрепена **регулаторната хармонизация**, включително по отношение на технологиите от пето поколение (5G), интернет на нещата, изкуствения интелект, стандартизацията в областта на технологиите за цифрова трансформация, европейските глобални навигационни спътникови системи и „Коперник“ и тяхното промишлено приложение, както и инвестициите в инфраструктура за високоскоростен пренос на данни. Цифровият единен пазар на ЕС предоставя редица модели, които биха могли да бъдат от интерес за региона на ЛАК, включително по отношение на сигурността на данните и електронната идентификация. Киберсигурността, електронното управление, онлайн платформите, трансграничните плащания и управлението на интернет са други перспективни области на сътрудничество. Освен това е важно да се засили сближаването между ЕС и ЛАК в областта на защитата на личните данни като начин за

по-нататъшно улесняване на потоците от данни и сътрудничеството между съответните органи.

Нов подводен оптичен кабел, изграден с подкрепата на ЕС и частни инвеститори, ще свързва Латинска Америка и Европа и ще осигурява **високоскоростна широколентова свързаност**, която ще стимулира стопанския, научния и образователния обмен между двата региона. Трябва да бъдат проучени вариантите за засилване на свързаността в Централна Америка и Карибския регион.

**Повишаване на свързаността** посредством въздухоплаването и други видове транспорт. Договарянето на нови всеобхватни **споразумения за въздушен транспорт** ще подобри не само достъпа до пазара, но и ще създаде нови възможности за стопанска дейност и ще гарантира справедливи и прозрачни условия на пазара, основани на ясна нормативна уредба. Тези споразумения ще осигурят също така повече връзки и по-добри цени за пътниците и могат да улеснят по-нататъшното сътрудничество в области като авиационната безопасност, авиационната сигурност, социалните въпроси и околната среда. Би могло да бъде проучено сътрудничеството относно други видове транспорт, като например железопътния и морския транспорт, както и устойчивите и интелигентни системи за градска мобилност.

**Използване на космически технологии.** Космическото пространство е разрастваща се област на сътрудничество с все още неизползван потенциал. Днес европейските глобални навигационни спътникови системи — „Галилео“ и EGNOS— са оперативна реалност. Свързаната с тях верига на стойността е в състояние да осигури най-нови експертни познания, ноу-хау и технологии, които могат да бъдат споделени. „Коперник“, програмата на ЕС за наблюдение на Земята, също може да спомогне за преодоляване на обществените предизвикателства — от опазването на околната среда и изменението на климата до селското стопанство и градското развитие. Въз основа на принципа на реципрочност би могло да се използват напълно механизмите за сътрудничество в рамките на „Коперник“<sup>15</sup>, с които се предоставя безплатен, пълен и свободен достъп до данни.

#### **Партньорство за благоденствие:**

- улесняване на междурегионалните и вътрешнорегионалните устойчиви търговия и инвестиции, работа за довършване на мрежата от търговски и инвестиционни споразумения, както и за гарантиране на бързото им ратифициране и цялостно изпълнение, включително на социалните, трудовите и екологичните разпоредби;
- подпомагане на усилията за регионална интеграция чрез задействане на конкретно сътрудничество по общи цели с инициативи като Тихоокеанския алианс;
- насърчаване на зелената икономика, включително чрез подкрепа на прехода към нисковъглеродна енергетика в ЛАК и съвместна работа за развитието на синята икономика и за устойчиво и отговорно управление на природните ресурси, включително суровините;
- подкрепа за по-добри условия на труд и растеж на производителни и отговорни микро-, малки и средни предприятия, работа за повишаване на съответствието с международните трудови стандарти и насърчаване на корпоративната социална

<sup>15</sup> Вече са подписани договорености с Бразилия, Чили и Колумбия



*отговорност;*

- *увеличаване на инвестициите в знание, иновации и човешки капитал, разработване на общо научноизследователско пространство и оптимизиране на сътрудничеството в областта на научните изследвания в рамките на „Хоризонт 2020“ и нейния приемник („Хоризонт Европа“);*
- *даване тласък на цифровата икономика и свързаност между двата региона, засилване на сътрудничеството и насърчаване на регулаторната хармонизация в ключови области, както и насърчаване на развитието на инфраструктура на високоскоростна ширококолентова свързаност;*
- *разширяване на сътрудничеството в областите на въздушния и морския транспорт, системите за устойчива градска мобилност, както и в областта на космоса и на наблюдението на Земята.*

## **2.2. Партньорство за демокрация**

Демокрацията и правата на човека са в основата на партньорството между ЕС и ЛАК. В отношенията си с ЛАК ЕС ще продължи да защитава и насърчава принципите на демокрацията и върховенството на закона. Партньорството между двата региона следва да се придържа към своите ценности и да отговори на призива на гражданите за по-ефективно добро управление. Насърчаването на демократичните политически системи, които работят успешно за своите граждани, ще продължи да бъде приоритет във външната политика на ЕС. Слабостите в областта на управлението, демокрацията, правата на човека, върховенството на закона и равенството между половете, корупцията или намаляващите възможности за участие на обществеността и гражданското общество представляват основно предизвикателство пред ефективността на усилията за развитие на обществото. От полза и за двата региона е да работят съвместно за консолидирането на демократичните институции, засилването на върховенството на закона, повишаването на прозрачността и отчетността на публичните институции и укрепването на зачитането на правата на човека..

За тази цел в отношенията си с ЛАК ЕС следва да се съсредоточи върху:

**Засиленото зачитане на правата на човека**, като се набляга особено на свободата на словото и на сдружаване; равенството между половете и овластяването на жените и момичетата; недискриминацията, включително за малцинствата, като например лесбийките, гейовете, бисексуалните, транссексуалните и интерсексуалните лица (ЛГБТИ), коренното население и лицата с увреждания; децата и младите хора; икономическите, социалните и културните права, включително правото на собственост на земя, на питейна вода и канализация, правата, свързани с жилищно настаняване, и трудовите права; безпристрастността на съдебната система и ефективността на правосъдните системи; прекратяването на практиката на изтезания и премахването на смъртното наказание. Ето защо ЕС следва да продължи да си сътрудничи тясно със съответните органи на Организацията на американските държави и с държавите от ЛАК за укрепване на международния режим в областта на правата на човека.

**Овластяването на гражданското общество** като крайъгълен камък на всяка демократична система и преодоляването на ограниченията и заплахите за пространството на гражданското общество, защитниците на правата на човека и околната среда, журналистите и профсъюзните дейатели; включително чрез насърчаването на благоприятна правна и политическа среда, която да им позволява да

действат свободно и безопасно, и разширяването на техните възможности за значимо участие в процеса на вземане на решения, достъп до правосъдие и информация.

**Насърчаването на равенството между половете и овластяването на жените и момичета**, включително защитата, упражняването и насърчаването на политическите, социалните и икономическите права, както и интегрирането на равенството между половете във всички аспекти на сътрудничеството между ЕС и ЛАК. Партньорството следва да действа приоритетно по отношение на тревожните равнища на насилие, основано на пола, като се опира на опита, *inter alia*, от инициативата Spotlight, чието начало беше дадено от ЕС и ООН през 2018 г.

**Гарантирането на надеждни, прозрачни и приобщаващи демократични институции и изборни процеси**. ЕС следва да продължи да организира наблюдение на избори и посещения на експерти, като при поискване ще съдейства за укрепването на изборителните системи на партньорите в сътрудничество с Организацията на американските държави. ЕС и ЛАК следва да засилят сътрудничеството и обмена на опит във всички тези области, включително относно опасностите от дезинформация.

**Укрепването на върховенството на закона и борбата с корупцията, изпирането на пари и финансирането на тероризма**. Могат да бъдат предоставяни експертни познания и технически капацитет за актуализиране и модернизиране на законодателството и укрепване на надзорните институции. ЕС следва да работи с партньорите от ЛАК за насърчаване на ратифицирането и ефективното прилагане на съответните международни споразумения. ЕС и ЛАК споделят загрижеността по отношение на корупцията, като включването на амбициозни разпоредби за прозрачност и борба с корупцията е част от процеса на модернизиране на споразуменията за асоцииране с Мексико и Чили и в преговорите с Меркосур.

**Подкрепата за ефективни публични институции** чрез обединяване на усилията за повишаване на ефективността на публични институции, подобряване на мобилизирането на вътрешни приходи, провеждане на бюджетни реформи и гарантиране на основана на заслуги публична администрация. Разширяването на правомощията на местните органи, модернизирането на администрациите и подобряването на предоставянето на услуги следва да бъдат приоритетни области.

#### **Партньорство за демокрация**

- *отдаване на приоритет на по-доброто зачитане на правата на човека и демократичните принципи чрез укрепване на сътрудничеството на регионално и двустранно равнище и чрез съвместна работа с ЛАК за координиране на действията в областта на правата на човека в съответните органи на ООН;*
- *подкрепа за динамично гражданско общество, включително застъпничество за по-широко публично пространство за журналистите и защитниците на правата на човека и на околната среда, както и тяхното пълноценно участие в процесите на вземане на решения;*
- *намаляване на неприемливо високото равнище на основано на пола насилие, съвместна работа с ЛАК за насърчаване на политическите, социалните и икономическите права на жените и момичетата и подкрепа за усилията за прекратяване на насилието срещу тях;*
- *засилване на подкрепата за функционирането на демократичните, подлежащи на отчетност и прозрачни институции и за организирането на честни и свободни изборни процеси посредством експертни консултации и наблюдение на избори;*
- *активизиране на съвместната работа за борба с корупцията, изпирането на пари и*

*финансирането на тероризма чрез техническа помощ, обмен на най-добри практики и насърчаване на ратифицирането и прилагането на съответните международни споразумения.*

### **2.3. Партньорство за устойчивост**

Постигането на социално сближаване среща непрекъснати трудности в контекста на глобализация, социално неравенство, бърза урбанизация, изменение на климата, влошаване на състоянието на околната среда, повтарящи се и по-интензивни бедствия, миграционни потоци и принудително разселване. Всички тези предизвикателства представляват особени проблеми за най-уязвимите държави от ЛАК и могат да бъдат предмет на обмен на опит и най-добри практики между двата региона.

За да продължи напредъкът по различните направления на развитието, ЕС предлага прилагането в отношенията между двата региона на многостранен и адаптиран подход във връзка с устойчивостта на държавите, обществата и екосистемите. В съответствие с целите за устойчиво развитие сътрудничеството на ЕС с ЛАК следва да се съсредоточи върху:

**Програма за устойчивост спрямо изменението на климата**, насочена към управление на рисковете, свързани с климата, особено в малките островни развиващи се държави в Карибския басейн, както и насърчаване на основани на екосистемите подходи в подкрепа на прехода към икономика с ниски въглеродни емисии. Бъдещото сътрудничество може да се основава на подхода на програма EUROCLIMA+<sup>16</sup> и финансиране от ЕИБ за инвестиционни проекти, които допринасят за действията в областта на климата и опазването на околната среда.

И двата региона ще извлекат полза от повишаване на съгласуваността на капиталовите потоци с усилията за постигане на ниски емисии на парникови газове и развитие, устойчиво на изменението на климата, например посредством създаването на нисковъглеродни инвестиционни рамки.

Сътрудничеството в разработването на устойчиви продоволствени системи е от голямо значение. Консолидирането на мерките за приспособяване и смекчаване на последиците в сектора на селското стопанство следва да остане важен елемент.

Механизмът за гражданска защита на Европейския съюз и Координационният център за реагиране при извънредни ситуации могат да допълнят усилията на ЛАК за намаляване на риска от бедствия, включително чрез работа по изпълнението на Рамковата програма от Сендай за намаляване на риска от бедствия за периода 2015—2030 г.

**Околна среда и биологично разнообразие**. В ЛАК са 40 % от световното биологично разнообразие и 7 от 25-те горещи точки на биологично разнообразие<sup>17</sup>. Загубата на биологично разнообразие, неустойчивият добив, управлението на природните ресурси и влошаването на качеството на почвата, горите, водите и крайбрежната околна среда са изключително важни екологични предизвикателства, които имат значително въздействие върху екосистемните услуги и благосъстоянието на уязвимите групи,

<sup>16</sup> EUROCLIMA+ е програма, финансирана от ЕС, която подкрепя изпълнението на Парижкото споразумение, <http://euroclimaplus.org/>

<sup>17</sup> Междумериканска банка за развитие (2012 г.), Leveraging opportunities for sustaining growth: IDB biodiversity platform for the Latin America and the Caribbean. (Увеличаване на възможностите за подпомагане на растежа: платформа на МБР за биологично разнообразие за Латинска Америка и Карибския регион).

включително коренните и местните общности. Световното търсене на суровини увеличава натиска върху природните ресурси и води до широкомащабно обезлесяване и влошаване на околната среда, което оказва влияние върху поминъка и развитието. Партньорството следва да допринесе за устойчивото управление на природните ресурси в регионите, включително на земята, горите и водите, опазване на екосистемите и устойчиви вериги за предлагане на селскостопански продукти. То следва да допринесе за изпълнението на краткосрочния план за действие за възстановяване на екосистемите, приет в рамките на Конвенцията за биологичното разнообразие (1992 г.), Стратегическия план за биологичното разнообразие за периода 2011—2020 г. и Рамката за биологичното разнообразие за периода след 2020 г., както и други международни ангажименти и многостранни споразумения в областта на околната среда.

**Борбата с неравенството.** Трайните неравенства възпрепятстват социалното сближаване, което води до пропуснати възможности и неосъществен икономически растеж, престъпност и насилие, както и по-ниско доверие в институциите, което в крайна сметка отслабва демокрацията и върховенството на закона. Индексът Джини продължи да намалява в Латинска Америка от 0,543 пункта през 2002 г. на 0,466 през 2017 г., но темпът на намаляване се забави през последните години<sup>18</sup>. През 2017 г. броят на хората, живеещи в бедност, достигна 184 милиона души (или 30,2 % от населението), а делът на лицата, живеещи в крайна бедност, продължи да нараства (62 милиона души или 10,2 % от населението — най-високият процент от 2008 г. насам)<sup>19</sup>. През следващите години общият ангажимент за постигането на социално сближаване следва да доведе до по-тесен диалог, включително обмен на добри практики, в тази област.

Двата региона следва да засилят сътрудничеството за постигането на справедливи и ефективни данъчни системи и системи за социална закрила като основни инструменти за насърчаването на приобщаващ икономически растеж и преодоляването на неравенствата. То ще се основава на зараждащото се сътрудничество по въпросите на **доброто управление в областта на данъчното облагане**, където има силна ангажираност да се работи за преодоляване на данъчните измами, отклонението от данъчно облагане и избягването на данъци. Чрез програми като EuroSOCIAL двете страни могат да обменят опит в областта на данъчното облагане, политиките за преразпределение и предоставянето на социални услуги, включително като се възползват от новаторски мерки в ЛАК за цифровизацията на процеса, свързан със спазването на данъчното законодателство. Следва да се засили двустранният регионален диалог по въпросите на социалното сближаване. Двамата региона следва да продължат да си сътрудничат, за да се гарантира изпълнението в бъдеще на променящите се глобални стандарти за прозрачност и обмен на информация, справедливо данъчно облагане и минимални стандарти срещу свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби<sup>20</sup>.

**Сигурност на гражданите и борба с организираната престъпност.** Двамата региона следва да засилят двустранния регионален диалог относно сигурността на гражданите като механизъм за обмен на опит и набелязване на възможности за по-нататъшно

---

<sup>18</sup> ИКЛАК (2018 г.), Социална панорама на Латинска Америка.

<sup>19</sup> ИКЛАК, Социална панорама на Латинска Америка, 2018 г.

<sup>20</sup> Свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби са стратегии за избягване на данъци, които се възползват от пропуски и несъответствия в данъчните правила, за да се прехвърлят изкуствено печалбите към места с ниско данъчно облагане или без данъчно облагане (ОИСП).

сътрудничество, включително относно хуманитарните последици от организираната престъпност<sup>21</sup>. Това може да стане въз основа на семинарите на ЕС и Общността на латиноамериканските и карибските държави (CELAC), посветени на сигурността на гражданите, и успешните програми за двустранно и регионално сътрудничество в областта на наркотиците (например програмата за сътрудничество по политиките в областта на наркотиците — COPOLAD, програма „Пътят на кокаина“) и на транснационалната организирана престъпност (например EL PACSO). Освен това, като се има предвид мащабът на предизвикателството, следва да се установи практическо сътрудничество между правоприлагащите органи в двата региона, както и с агенции като Европол, Агенцията на Европейския съюз за обучение в областта на правоприлагането (CEPOL), Общността на полицейските служби на Северна и Южна Америка (AMERIPOL) и Изпълнителната агенция по въпросите на престъпността и сигурността на Карибската общност (IMPACS). В рамките на сътрудничеството следва да продължи да се обръща внимание на факторите за престъпността като бедността, социалното изключване и лошото управление на природните ресурси.

**Миграция и мобилност.** В основата на тесните връзки между ЕС и ЛАК са хората. Същевременно и двата региона са изправени пред предизвикателствата на миграцията и биха могли да извлекат полза от обмен на опит и добри практики. Кризата във Венесуела породила най-голямото движение на хората в съвременната история на Латинска Америка, като днес над три милиона венесуелци живеят в чужбина<sup>22</sup>, добавяйки към традиционните миграционни тенденции на континента.

ЕС следва да се стреми към задълбочаване на диалога и сътрудничеството между двата региона по въпросите на миграцията и мобилността, по-специално с цел да се предотвратят незаконната миграция и трафикът на хора, да се увеличат връщането и обратното приемане, да се засилят управлението на границите, сигурността на документите, интеграцията на мигрантите на пазарите на труда и в обществата, и закрилата на хората в нужда. Въз основа на съответния си експертен опит двата региона следва да си сътрудничат във връзка с многостранното управление на миграцията и мобилността, в това число в рамките на ООН.

**Институционалната устойчивост** е от съществено значение за доброто политическо и икономическо управление и за гарантиране на зачитането на върховенството на закона. Устойчивостта трябва да се разглежда на множество равнища — държавата, обществото и общността. Местните органи и гражданското общество често са основата, върху която устойчивостта може да се захване и да се разраства на общностно равнище. ЕС следва да засили диалога в областта на секторните политики с държавите от ЛАК, като използва най-добрите практики на ЕС в насърчаването на устойчивостта.

**Сътрудничеството в областта на културата** може да превърне споделеното културно многообразие и богатото наследство на ЕС и ЛАК в ресурс за човешко развитие и икономически растеж. ЕС предлага подход на културна политика на междуличностни контакти, насочен към работещите в сферата на културата и насърчаващ партньорствата, съвместните продукции и обмена, който се гради на три стълба: i) подкрепа за културата като двигател за социално и икономическо развитие, ii) насърчаване на културата и на межкултурния диалог за мирни междубщностни отношения и iii) засилване на сътрудничеството в областта на културното наследство. Това също така ще спомогне да се оползотвори огромният потенциал и на двата региона в културните и творческите

---

<sup>21</sup> В съответствие с декларацията от втората среща на министрите на външните работи от CELAC и ЕС, проведена през юли 2018 г., и Стратегията от 2014 г. за сигурността на гражданите.

<sup>22</sup> ВКБООН, 2019 г.

отрасли, включително дизайна, цифровите услуги, модата, музиката и аудио-визуалните изкуства.

#### ***Партньорство за устойчивост:***

- *насърчаване на устойчивото управление на природните ресурси и екосистемите и по-нататъшно изпълнение на Стратегическия план за биологичното разнообразие и Рамката за биологичното разнообразие за периода след 2020 г.;*
- *улесняване на координацията и задълбочаване на сътрудничеството в областта на управлението на бедствия и гражданската защита;*
- *засилване на диалога и сътрудничеството относно социалното сближаване, социалната защита, доброто управление в областта на данъчното облагане и финансовото регулиране;*
- *засилване на сътрудничеството в областта на сигурността и борбата с организираната престъпност чрез засилено използване на двустранния регионален диалог относно сигурността на гражданите и сътрудничество между правоприлагащите агенции;*
- *засилване на диалога и сътрудничеството по въпросите на миграцията и мобилността, включително в рамките на Организацията на обединените нации;*
- *насърчаване на сътрудничеството в областта на културата чрез насърчаване на програми за междуличностни контакти, провеждане на межкултурни диалози и подкрепа за съвместни продукции и партньорски проекти в секторите на културата и творчеството.*

## **2.4 Партньорство за ефективно глобално управление**

Основна цел в партньорството между ЕС и ЛАК следва да бъде запазването, реформирането и укрепването на ефективното многостранно сътрудничество. Заедно двата региона представляват около една трета от членовете на ООН, значителен брой от членовете на Групата на двадесетте (Г-20) и две трети от състава на ОИСР.

За да допринесат за ефективното глобално управление и за по-нататъшното формулиране и реализиране на световния дневен ред, ЕС и ЛАК биха могли да обединят сили на многостранно равнище за:

**Укрепване на многостранната система:** ЕС и ЛАК следва да продължат да подкрепят усилията на генералния секретар на ООН за цялостна реформа на системата на ООН, включително на Съвета за сигурност, както и за вдъхване на нови сили в работата на Общото събрание и на Икономическия и социален съвет. Подкрепата за Международния наказателен съд трябва да остане приоритет.

**Задълбочаване на сътрудничеството в областта на мира и сигурността.** Опитът в миналото от преодоляването на междудържавни конфликти прави ЕС естествен партньор на ЛАК в насърчаването на мирното уреждане на спорове, като заедно те могат да работят в подкрепа на процесите на медиация и помирение. ЕС следва да продължи да сътрудничи за прилагането на мирното споразумение в Колумбия.

Държавите от ЛАК бяха също така сред първите при сключването на рамкови споразумения за участие в операции в рамките на общата политика на ЕС за сигурност и отбрана (ОПСО) (Чили и Колумбия) или при предоставянето на принос за някои от тези операции (Бразилия, Аржентина и Доминиканската република).

Сътрудничеството следва да се засили и по редица въпроси, свързани със сигурността, включително хибридните заплахи, киберсигурността, реформата на сектора за сигурност, сигурността по границите, трафика на хора, организираната престъпност и трафика на оръжия, малките оръжия и лекото въоръжение, както и борбата с радикализацията и тероризма. Необходими са по-нататъшни усилия за прилагането на резултатите от проведената през 2016 г. извънредна сесия на Общото събрание на ООН, посветена на световния проблем с наркотиците.

Решението на държавите от ЛАК да превърнат региона в зона, свободна от ядрено оръжие<sup>23</sup>, превръща региона в ключов партньор за постигането на целите на Договора за неразпространение, както и за ратифицирането и прилагането на Договора за търговията с оръжие.

**Стимулиране на многостранното управление на климата и околната среда.** Въз основа на първостепенната роля на ЕС и ЛАК в приемането на Парижкото споразумение през 2015 г. са необходими общи усилия, за да се гарантира ефективното прилагане на това споразумение и преходът към чиста енергия в глобален мащаб. Регионите следва да мобилизират партньори за преодоляване на кризата, свързана с биологичното разнообразие, като сътрудничат за по-ефективно прилагане на многостранните споразумения в областта на околната среда, включително целите за биологичното разнообразие от Аичи, Стратегическия план за биологично разнообразие и стабилна рамка в областта на биологичното разнообразие за периода след 2020 г. Бъдещото международно сътрудничество може да се опира на опита от такива инициативи като Световния алианс за борба с изменението на климата<sup>24</sup> и стратегическите партньорства на ЕС за прилагане на Парижкото споразумение<sup>25</sup>.

**Укрепване на международното управление на океаните.** По-тесното сътрудничество в областта на ефективното прилагане на Конвенцията на ООН по морско право и споразуменията за нейното прилагане би създавало условия за устойчиво управление на океаните и синя икономика. Важно е да се осъществява сътрудничество за разработването на международен правно обвързващ инструмент в рамките на Конвенцията на ООН по морско право за опазването и устойчивото използване на морското биологично разнообразие в зоните, разположени извън националните юрисдикции, и за борба срещу незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов. В регионалните и многостранните организации, свързани с океаните, е необходимо засилено сътрудничество, в това число в областта на рибарството, както и подкрепа за развитието на научните познания и становища.

**Изпълнение на Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие.** ЕС и ЛАК изиграха ключова роля за изработването на тази многостранна програма за устойчиво развитие и следва също така да имат водеща роля в прилагането ѝ. Както е посочено в Програмата за действие от Адис Абеба, всички налични средства за изпълнение, включително публичните и частните вътрешни инвестиционни потоци, трябва да се използват пълноценно за постигането на ЦУР.

---

<sup>23</sup> Договор за забрана на ядрените оръжия (Договор от Глателолко), в сила от 1968 г.

<sup>24</sup> Световният алианс за борба с изменението на климата е инициатива на ЕС, насочена към оказване на съдействие на най-уязвимите държави в света, включително малките островни развиващи се страни и най-слабо развитите страни, да се справят с изменението на климата.

<sup>25</sup> Тази програма подкрепя европейското сътрудничество по политиката в областта на климата с най-големите икономики в света, с акцент върху G-20, по-специално чрез подкрепа за прилагането на национално определените приноси (НОП).

**Реформа на Световната търговска организация.** В контекста на протекционистките тенденции в международен план следва да се удвоят съвместните усилия за поддържане на **отворена, недискриминационна и основана на правила многостранна търговска система, в основата на която стои силна и добре функционираща СТО**, като се работи за реформиране на функциите на СТО за изработване на правила, наблюдение и уреждане на спорове.

**Укрепване на глобалната макроикономическа устойчивост.** Засиленият диалог по макроикономическите промени и подходящите политически стратегии в световен мащаб и в двата региона са от възлово значение за осигуряването на силен, устойчив, балансиран и приобщаващ растеж в световен мащаб.

***Партньорство за ефективно глобално управление на многостранно равнище:***

- *стимулиране на по-широко участие на ЛАК в мисии и операции на ЕС по линия на ОПСО и по-тясно сътрудничество за насърчаване на сигурността и мира в целия свят;*
- *работа за пълното осъществяване на реформите на системата на ООН за мира и сигурността, устойчивото развитие и управлението;*
- *настоятелни съвместни усилия за пълното прилагане на Парижкото споразумение относно изменението на климата, заедно с мобилизиране на глобална подкрепа за прехода към чиста енергия и стабилна рамка за биологичното разнообразие за периода след 2020 г.;*
- *по-нататъшно развитие на двустранното регионално сътрудничество по въпросите на управлението на океаните, включително относно прилагането на Конвенцията на ООН по морско право, и борбата срещу незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов;*
- *водеща роля за изпълнението на целите на Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие;*
- *разработване на общ дневен ред за укрепване на многостранната търговска система посредством ефективно прилагане на споразуменията на СТО и реформата на СТО.*

### **3. От визия към действия**

Преходът от визия към действия за реалното изпълнение на дневния ред, изложен по-горе, ще изисква ЕС и ЛАК да подновят начините, по които си сътрудничат. През следващите години, воден от приоритетите, очертани в настоящото съобщение, ЕС ще се стреми към по-стратегически подход в отношенията с ЛАК, като подобри начина, по който си сътрудничи с региона в политическо отношение и чрез своите инструменти за търговия, инвестиции и сътрудничество.

#### **3.1. По-стратегически политически ангажимент.**

Външните отношения на Европа с ЛАК следва да се ръководят от основан на принципи прагматизъм. Възприемането на универсален подход за партньорство не отговаря на многобройните разнообразни реалности в ЛАК; партньорските държави имат различни политически приоритети, потребности и силни страни. Като запази сегашните равнища на ангажираност — на многостранно, двурегионално, подрегионално или двустранно равнище — ЕС следва да се стреми да **задълбочи отношенията си със**



**заинтересованите регионални групи и държави, които желаят и са в състояние да засилят ангажираността си по отношение на общите цели.**

**Политическите диалози между ЕС и различни държави и регионални групи от ЛАК следва да продължат да насочват взаимоотношенията между ЕС и ЛАК.** Диалозите следва да спомогнат за набелязването на споделени приоритети, интереси и нови възможности за сътрудничество. Споразуменията за асоцииране, сключени или в процес на договаряне с няколко държави<sup>26</sup> и Споразумението за политически диалог и сътрудничество с Куба, сключено през 2016 г., въведоха политически диалози в широк кръг от области, като предоставят подходяща институционална рамка за укрепване на сътрудничеството по двустранни и регионални въпроси.

Подкрепата за **регионалната интеграция следва да остане приоритет** в отношенията на ЕС с държави от ЛАК, поради убеждението и опита, че вътрешнорегионалната интеграция носи по-голяма сигурност, икономически и социални ползи. Това включва междурегионални механизми, като например CELAC, както и усилия на подрегионално равнище, като например Тихоокеанския алианс, Меркосур, Системата за интеграция на Централна Америка (SICA) и Карибския форум (Карифорум)/Карибската общност (Кариком).

Партньорството между ЕС и ЛАК следва да има по-голяма роля в света и да допринася по-добре за опазването и предоставянето на глобални обществени блага, включително чрез съвместни позиции в рамките на многостранните форуми. **Следва да се засили използването на практиката за провеждане на неофициални консултации между ЕС и държавите от ЛАК преди важни международни конференции.** Многостранното сътрудничество трябва да се превърне в постоянен елемент на диалога на всички равнища с партньорите от ЛАК.

Политическата ангажираност и координираните подходи между два региона са и инструментите за насърчаване на мира и сигурността и справяне с кризисни ситуации. Още през 80-те години на миналия век Латинска Америка и Европа обединиха сили в рамките на Контадорската група за насърчаване на мира в Централна Америка, поставяйки основите на мирните споразумения от Ескипулас. **Международната контактна група (МКГ) за Венесуела** е друг пример за инициатива, която обединява членове от двата региона и е насочена към насърчаването на политически, демократични и мирни решения на кризата в страната, чието въздействие се усеща далеч отвъд границите на Венесуела. МКГ се основава на общи за ЕС и ЛАК ценности и необходимостта да се отстояват демокрацията, върховенството на закона и зачитането на правата на човека в региона. Тя е въплъщение на подхода на сътрудничество, основан на принципи, който ръководи външната политика на ЕС: работейки с регионални и международни партньори, тя се стреми към създаването на условия за политическо решение чрез свободни и честни избори и предоставяне на помощ в съответствие с хуманитарните принципи. ЕС е готов също така да бъде част от международните усилия за обновяване на институциите и оздравяване на икономиката на страната, след като бъде възстановена демокрацията. В отношенията между двата региона следва да се насърчават съвместните дипломатически действия, основаващи се на многостранни и приобщаващи подходи, като инструмент за справяне с кризисни ситуации.

Отчитайки, че в днешния свят различни международни участници се конкурират за влияние, икономическо присъствие или дори политически и обществени модели, ЕС

---

<sup>26</sup> Мексико, Чили, Централна Америка, Меркосур.

следва да се отличава със своята политика, основана на ценности, и да насърчава логика на взаимно допълване и взаимна полза. Ексклузивното виждане за международните отношения, когато някой печели за сметка на друг, е вредно и за двата региона; отношенията, които ЕС предлага на ЛАК, се основават на **открит регионализъм и печеливши за всички решения**.

В своите отношения с ЛАК ЕС следва също да води **отговорна търговска и инвестиционна политика**, като използва своите търговски споразумения за отстояване на икономическите интереси на ЕС и международните ценности, които стоят в основата на партньорството между ЕС и ЛАК, като дава своя принос за затвърдяването на демокрацията, благоденствието и устойчивостта и за оформянето на по-приобщаваща и устойчива глобализация.

### **3.2 Сътрудничество за силно въздействие**

За превръщането на общите цели в действия и за да се спомогне за реализирането на потенциала на партньорството между ЕС и ЛАК, ЕС следва да работи с партньорите от ЛАК за изпълнение на настоящото предложение за всеобхватна рамка за сътрудничество. Рамката следва да отговаря на четирите приоритетни области, очертани по-горе — а именно просперитет, демокрация, устойчивост и ефективно глобално управление — като се признава необходимостта от решителни действия по общите интереси, за което регионите поемат ангажимент като равностойни партньори.

Тази нова всеобхватна рамка следва да бъде:

- **съобразена с конкретните нужди**, като отчита различните условия в отделните региони.
- **съобразена с политическите приоритети**, като служи за постигането на напредък по общите цели и интереси на партньорството или партньорствата между ЕС и ЛАК, определени с политическите диалози на различни равнища в отношенията между ЕС и ЛАК и в консултации с частния сектор и групите на гражданското общество;
- **всеобхватна**, като използва различни области на политиката и инструменти в отговор на все по-широкия дневен ред на партньорството и все по-сложните предизвикателства;
- **съгласувана**, като гарантира, че различните политики и инструменти на външната дейност на ЕС в ЛАК допринасят за по-общите цели на партньорството между ЕС и ЛАК.

Сътрудничеството в подкрепа на **изпълнението на всеобщата Програма до 2030 г. за устойчиво развитие и други общи международни ангажименти ще бъде основен елемент на новата рамка**, като ще се работи на местно, национално, регионално и световно равнище, както и с гражданското общество. Добър пример за този ангажимент са диалозите за устойчивото развитие, установени съгласно споразуменията, сключени с няколко държави.

В рамките на Европейския консенсус за развитие ЕС следва да продължи да работи с държавите от ЛАК с различно равнище на развитие по все по-диверсифициран и съобразен с конкретните обстоятелства начин, като **насочва усилията към държавите, където потребностите са най-големи, по-специално държавите, които са най-слабо развити, нестабилни и засегнати от конфликти** и където потенциалът за привличане на финансиране е най-нисък.

Като признава оставащите слабости и структурни ограничения, пред които са изправени много държави със средни доходи при постигането на устойчиво развитие, ЕС следва да се стреми към извличането на взаимни ползи от сътрудничеството и споделеното благоденствие, ЕС следва да продължи сътрудничеството за развитие, когато е целесъобразно, да продължи да води диалог по политиките и да споделя знания и опит по въпроси като изкореняването на бедността, управлението, бежанските кризи и други общи интереси.

Диалозите и инициативите за сътрудничество във връзка с обществения ред и реформите ще отчитат многообразието на държавите партньори, ще насърчават взаимните интереси и ще набелязват общите приоритети и предизвикателства. ЕС също така признава **важната роля на сътрудничеството на по-напредналите развиващи се държави в ЛАК с други развиващи се държави**, както и тяхното въздействие върху глобалните обществени блага и предизвикателства. Тъй като тези държави се нуждаят от по-малко или не се нуждаят от преференциални форми на подпомагане, ЕС следва да разработи новаторски форми на сътрудничество с тях, за да насърчава изпълнението в глобален план на Програмата до 2030 г.

В подкрепа на новата рамка за сътрудничество ЕС следва да използва всички свои инструменти и програми по пълноценен и допълващ се начин, като същевременно въведе иновативни способности за постигането на целите на партньорството между ЕС и ЛАК. От особено значение следва да бъдат следните елементи:

- **диалози относно политиките** за идентифициране и работа по взаимните очаквания на ЕС и ЛАК във връзка с вътрешните реформи, двустранното, регионалното и многостранното сътрудничество;
- **споделяне на знания и експертен опит** по въпроси от взаимен интерес, включително обществения ред, институционалното укрепване и регулаторните среди;
- **насърчаване и привличане на публично и частно финансиране**, за да се генерират инвестиции с висока икономическа, екологична и социална възвръщаемост, включително чрез смесено финансиране и подкрепа за инвестициите и чрез структуриран диалог за подобряване на инвестиционния климат, с акцент върху най-нуждаещите се държави.
- **тристранно сътрудничество**, което мобилизира и увеличава капацитета за сътрудничество, включително за постигане на ЦУР.

**Европейската инвестиционна банка и институциите на държавите членки за финансиране на развитието** играят важна роля във финансирането на устойчивото развитие в ЛАК в контекста на намален приток на официална помощ за развитие.

Накрая, сътрудничеството между ЕС и ЛАК би извлякло ползи от рационализиране на използваните инструменти посредством опростяване на структурата на инструментите за външно финансиране и по-голяма гъвкавост, за да се отговори на предизвикателствата и да се оползотворят максимално възможностите на партньорството между двата региона.

### **3.3. Нашите общества имат водеща роля**

ЕС следва да продължи да насърчава тясната ангажираност с гражданското общество, мозъчните тръстове, местните власти, стопанския сектор, организациите на работодателите и на работниците, културните организации, академичните среди и

младите хора. Този ангажимент следва да продължи да дава насока на политическите и стратегическите диалози между ЕС и ЛАК, за да се гарантира, че те отговарят на проблемите, които вълнуват гражданите на двата региона. Способността на гражданското общество да бъде ефективен застъпник и да спомага за отчетността и прозрачността на управлението следва да бъде постоянна цел на инициативите за сътрудничество. В това отношение важна роля играе и **Фондация „ЕС-ЛАК“**.

**Парламентарното измерение** е съществен елемент от политическия ангажимент между ЕС и ЛАК. Конструктивната и активна роля, която Европейският парламент и други парламентарни органи играят в рамките на партньорството между двата региона, следва да продължи и в бъдеще.

ЕС следва да продължи тясното си сътрудничество с **регионалните и междурегионалните организации**, като Икономическата комисия на Обединените нации за Латинска Америка и Карибския басейн (ИКЛАК), Организацията на американските държави, Иберо-американския генерален секретариат, Итало-латиноамериканския институт, Междумериканската банка за развитие или Банката за развитие на Латинска Америка.

#### **4. Към общ дневен ред**

В настоящото съобщение са изложени редица предложения за засилване на партньорството между Европейския съюз и ЛАК. То отразява силния интерес на ЕС да задълбочи отношенията с държавите и регионалните групи от ЛАК и да продължи да бъде стабилен и надежден партньор на региона.

ЕС счита, че в рамките на партньорството следва да се заеме по-силна позиция по ценностите и жизненоважните интереси — благоденствие, демокрация, устойчивост и ефективно глобално управление — и за тази цел да се използват по-добре и по-целенасочено различните измерения на взаимоотношенията между ЕС и ЛАК. ЕС ще работи за по-стратегически политически ангажимент, като активизира усилията за партньорство с тези държави или регионални групи, които желаят да работят по-активно за общите цели. Той ще се стреми да оказва подкрепа за прогресивни търговски и инвестиционни политики, основани на правила, и ще работи с ЛАК за запазване и реформиране на стабилната многостранна търговска система. Съюзът ще сътрудничи в действия, които ще имат голямо въздействие в рамките на общи приоритети и Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие.

В същото време партньорството между ЕС и ЛАК далеч не се ограничава до правителствата. И днес връзките между народите на двата региона са динамични както всякога; гражданите са тези, които градят мостове между регионите, извършват научни изследвания и иновации, създават нови работни места и държат отговорни вземащите решения. Трябва да се направи повече, за да ги подпомогнем да реализират своя потенциал.

Това следва да доведе до **по-съгласувана и последователна външна дейност на ЕС в ЛАК** с обединяване на предимствата и ресурсите. Изпълнението на настоящото съобщение ще се осъществява в тясно сътрудничество с държавите — членки на ЕС, чиито разнообразни връзки с региона на ЛАК засилват уникалния характер на партньорството между ЕС и ЛАК. Възможностите за съвместно планиране и общи инициативи, които да направят по-ефективно външните действия на Европа, трябва да бъдат проучвани винаги, когато е възможно.

Това е визията на ЕС за бъдещето на партньорството между ЕС и ЛАК. Диалогът с партньорите от ЛАК ще позволи да обединим силите си за изграждане на общо бъдеще.

Списък на съкращенията (по азбучен ред)

5G	5-о поколение (клетъчни мобилни комуникации)
АКТБ	Държави от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн
AMERIPOL	Comunidad de Policías de América Общност на полицейските служби на Северна и Южна Америка
CARICOM IMPACS	Изпълнителна агенция за сигурност и борба с престъпността (IMPACS) на Карибската общност
CELAC	Общност на латиноамериканските и карибските държави
CEPOL	Агенция на Европейския съюз за обучение в областта на правоприлагането
COPOLAD	Programa de Cooperación entre América Latina, el Caribe y la Unión Europea en Políticas sobre Drogas Програма за сътрудничество между Латинска Америка, Карибския басейн и Европейския съюз по отношение на политиките в областта на наркотиците
ОПСО (CSDP)	Обща политика за сигурност и отбрана (ЕС)
ИКЛИАК (ECLAC)	Икономическа комисия „Латинска Америка и Карибите“ на ООН
EGNOS	Европейска геостационарна служба за навигационно покритие
ЕИБ	Европейска инвестиционна банка
EL PAcCTO	Europa Latinoamérica Programa de Asistencia contra el Crimen Transnacional Organizado Програма на Европейския съюз и Латинска Америка за помощ в борбата с транснационалната организирана престъпност
ЕС	Европейски съюз
EUR	Евро — €
EUROCLIMA +	Programa Regional de Sostenibilidad Ambiental y Cambio Climático para América Latina Изменение на климата и устойчивост на околната среда на регионално равнище — програма за Латинска Америка
ЕВРОПОЛ	Агенция на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането
EUROsociAL	Programa para la Cohesión Social en América Latina Програма за социално сближаване в

	<i>Латинска Америка</i>
ПЧИ (FDI)	<i>Преки чуждестранни инвестиции</i>
Г-20	<i>Група на двадесетте</i>
МБР (IDB)	<i>Междоамериканска банка за развитие</i>
ЛАК	<i>Латинска Америка и Карибски басейн</i>
ЛГБТИ	<i>Лесбийки, гейове, бисексуални, трансполови и интерсексуални лица</i>
ММСП	<i>Микро-, малки и средни предприятия</i>
НОП	<i>Национално определени приноси</i>
ОАД	<i>Организация на американските държави</i>
ОПР	<i>Официална помощ за развитие</i>
ОИСР	<i>Организация за икономическо сътрудничество и развитие</i>
ЦУР (SDG(s))	<i>Цели за устойчиво развитие</i>
SICA	<i>Sistema de la Integración Centroamericana Система за интегриране на Централна Америка</i>
ООН (UN)	<i>Организацията на обединените нации</i>
СТО (WTO)	<i>Световна търговска организация</i>